



Izbjegnite dug

Što trebam učiniti ako se promijene moje okolnosti?

Ukoliko primete Centrelink ove isplate, potrebno je da nas obavijestite o prihodima kao i bilo kakvim promjenama u okolnostima. Ovo je potrebno kako bismo osigurali da ćete dobiti točan iznos novčanih sredstava i da nećete dobiti veći iznos od predviđenog.

Napomena: osobe koje namjerno daju lažne informacije se također izlažu riziku da će biti krivično gonjene i da će biti zavedene u kaznenu evidenciju. Ministarstvo provjerava iznos prihoda sa poslodavcima te tu informaciju usklađuje sa Australian Taxation Office, Department of Home Affairs i drugim vladinim agencijama i pružateljima usluga zapošljavanja.

Dohodak

Obavijestite nas:

- ako započnete ili prestanete s radom
- o broju vaših radnih sati kao i da li se isti mijenjaju
- radite li puno radno vrijeme, povremeno ili skraćeno radno vrijeme
- o vašoj zaradi/prihodu prije oporezivanja i drugih odbitaka
- o svim prihodima koje imate izvan Australije, ili
- o zaradi/prihodima vašeg partnera prije oporezivanja (ukoliko imate partnera).

Samozaposleni

Obavijestite nas ako:

- ste samozaposleni ili imate biznis ili tvrtku
- dođe do promjene u prihodima vašeg biznisa ili tvrtke u odnosu na stanje o kojem ste nas ranije obavijestili (ovo je obično poznato onda kada ste obavili godišnju poreznu prijavu)
- ste korisnik zaklade (uključujući i obiteljske zaklade), ili
- postoji porast ili smanjenje vašeg prošlogodišnjeg oporezivog dohotka.

Potrebno je da nam dostavljate Profit and Loss Statements svaka tri mjeseca (ili u periodu koji smo drugačije odredili za to) sve dok ne budete u mogućnosti osigurati poreznu prijavu.

Napomena: molimo vas čuvajte sve platne liste u svrhu svoje evidencije i u svrhu naših provjera i verifikacije.

Ukoliko primete dohodak u okviru radne starosne dobi, možda ćete morati platiti dodatnu kaznu od 10%, koja se zove Recovery Fee a ona se primjenjuje u okolnostima gdje ste primili prekomjernu isplatu i niste nas obavijestili o vašim prihodima ili ste namjerno pružali lažne ili obmanjujuće informacije.

Promjene u vašim okolnostima

Obavijestite nas ako:

- promijenite adresu

- stupite u brak, počnete živjeti s nekim kao da ste u braku, razdvojite se ili se pomirite s partnerom
- dođe do promjene u iznosu najma, pansiona ili smještaja koji plaćate
- napuštate Australiju privremeno, trajno ili studirate u inozemstvu
- djeca prestanu biti u vašoj skrbi ili dođu pod vašu skrb
- dođe do promjene uvjeta vezanih za organiziranje skrbi o djeci
- vaše dijete ostvaruje prihode iznad dopuštene granice (upitajte nas koja je to granica)
- primite isplatu u paušalnom iznosu
- vi ili vaš partner primite isplatu po osnovu prava na dopust ili po osnovu otpremnine
- imate prihode iz bilo kojeg drugog izvora
- dođe do promjene u vašoj imovini
- dođe do promjene u uvjetima vezanim za vaš status njegovatelja ili takav status prestane (ako vas mi plaćamo kao njegovatelja), ili
- vaše dijete prekine školu/studij.

Ostale stvari koje možda trebate znati

Jeste li student?

Ukoliko ste student, potrebno je da nas obavijestite ako:

- ste prestali studirati
- je došlo do promjene u broju sati koje provodite studirajući
- ste promijenili tečajeve
- ste promijenili obrazovnu instituciju, ili
- je došlo do promjene u informacijama vezanim za tečaj koji pohađate.

Iako dobivamo informacije od obrazovnih institucija, moguće je da iste ne dobijemo odmah.

Ukoliko se tijekom semestralne pauze (bilo sredinom godine ili na kraju godine) odlučite na prekid studija, morate nas o tome odmah obavijestiti i ne čekati početak narednog semestra.

Ako prestanete pohađati redovni studij, moguće je da još uvijek možete imati pravo na primanje nekih novčanih sredstava ukoliko nas odmah kontaktirate.

Primate li Youth Allowance?

Ukoliko vam se isplaćuje Youth Allowance, trebate nas obavijestiti ako:

- napustite obiteljsku kuću
- se vratite u obiteljsku kuću, ili
- počnete živjeti s jednim ili oba roditelja.

Osim toga, ukoliko primate isplate ovisno o prihodima vaših roditelja, tj. ako niste neovisni, također nas trebate obavijestiti ukoliko:

- dođe do promjene u prihodima vaših roditelja
- imate brata ili sestru koji napuste kuću ili se vrate kući
- vam se plaća određeni iznos na ime odsustva od kuće a vi se vratite kući (makar i privremeno)

- se jedan ili oba vaša roditelja razdvoje, pomire ili počnu živjeti s partnerom
- jedno od vaše braće ili sestara započne posao s punim radnim vremenom
- promijenite s kojim roditeljem živite, ili
- primate stipendiju (isključujući Student Start-up Scholarship i Relocation Scholarship) ili bilo kakve druge isplate vezane za vaše studije.

Primate li Family Tax Benefit?

Procjena dohotka vaše obitelji se koristi kako bi se utvrdio iznos obiteljske pomoći koju ćete primiti, poput Family Tax Benefit i Child Care Subsidy. Važno je da nam date što je moguće točniju procjenu obiteljskog dohotka, kako bismo vam mogli isplaćivati ispravan iznos obiteljske pomoći. Vaša procjena treba odražavati financijske okolnosti vaše obitelji za cijelu poslovnu godinu. Procjena dohotka treba sadržavati prihode iz svih izvora. Također nas trebate obavijestiti ako se promijene vaše obiteljske okolnosti, na primjer, ako promijenite adresu, vaše dijete prestane biti u vašoj skrbi ili se promijene okolnosti vezano za skrbništvo, počnete živjeti s partnerom ili se razdvojite.

Napomena: trebate nas obavijestiti ukoliko vi ili vaš partner ne podliježete obvezi podnošenja porezne prijave.

Kada nas morate obavijestiti

Morate nas obavijestiti o vašem dohotku i radnim satima, tijekom dva tjedna u kojima obavljate posao (čak i ako još niste primili plaću), ako obično:

- podnosite dvotjedni *Application for Payment* obrazac
- prijavljujete dohodak dvotjedno ali bez obrasca, ili podnosite obrazac svakih dva, četiri, šest, osam ili 12 tjedana.

Ukoliko prijavljujete dohodak isključivo kada se mijenjaju vaše okolnosti, morate to učiniti u roku od 14 dana.

Povrat novca koji dugujete

Ukoliko nam dugujete novac možemo od vas zatražiti da vratite vaš Centrelink dug u bilo koje vrijeme.

Kako bismo vam pomogli sa što bržom otplatom duga, Australian Taxation Office nam može poslati povrat vašeg poreza kako bi se otplatilo vaš dug.

Postoje različiti načini na koje možete vratiti novac koji dugujete. Koristite Money You Owe uslugu kako biste isplatili novac koji dugujete u cijelosti, ili možete organizirati plan otplate.

Upišite se na **Centrelink račun putem interneta** na stranici **myGov** i odaberite Money You Owe.

Ukoliko više ne primate Centrelink isplatu ali nam dugujete novac

Još uvijek je važno da nas obavijestite da je došlo do promjene u vašim okolnostima. Ukoliko se preselite i još uvijek nam dugujete novac, morate nas obavijestiti vašoj adresi u roku od 14 dana nakon preseljenja.

Ukoliko više ne primate isplatu i imate Centrelink dug mogu vam biti naplaćene kamate. Također možemo:

- spriječiti vaše putovanje u inozemstvo;
- zatražiti od Australian Taxation Office da nam pošalju vaš povrat poreza kako bi se vratio novac koji dugujete;
- zatražiti od vašeg poslodavca da da isplati novac koji dugujete od vaše plaće ili naknade;
- zatražiti vašu banku ili financijsku instituciju da da isplati iznos koji dugujete iz vašeg računa;
- zatražiti od vanjskog agenta za naplatu da naplati iznos koji dugujete u naše ime;
- poduzeti pravne mjere kako bi došlo do isplate novaca koje dugujete.

Ukoliko ste organizirali plan isplate i isplaćujete novac prema dogovoru, neće vam biti naplaćene kamate.

Kako nas kontaktirati

Možete mijenjati svoje osobne podatke, prijaviti dohodak, pregledati i istiskati pisma, rukovoditi isplatama povratka novca koji dugujete te vršiti provjeru podataka vezanih za uplate putem naših online računa ili mobilnih aplikacija.

Pomoć oko registracije i uporabe vašeg online računa možete dobiti na adresi **humanservices.gov.au/onlineguides**

Da biste poslali većinu dokumenata putem Centrelink račun putem interneta ili putem naših mobilnih aplikacija, posjetite adresu **humanservices.gov.au/submitdocumentsonline**

Za korištenje naših mobilnih aplikacija, registrirajte vaš online račun te zatim preuzmite Express Plus mobilnu aplikaciju iz App Store ili Google Play™*.

Pristupite vašim Centrelink, Medicare i Child Support online računima putem myGov opcije. myGov je jednostavan način za korištenje državnih usluga na Internetu sa jednim korisničkim imenom, jednom lozinkom i na jednoj sigurnoj lokaciji. Otvorite račun na **my.gov.au**

Za više informacija posjetite **humanservices.gov.au** ili nazovite potrebne brojeve u nastavku:

Youth and Students	132 490
Australian Apprentices	133 633
ABSTUDY	Freecall™ 1800 132 317
Indigenous Call Centre	Freecall™ 1800 136 380
Employment Services	132 850
Older Australians	132 300
Disability, Sickness and Carers	132 717
Families and Parents	136 150
Centrelink debt	Freecall™ 1800 076 072

Indigenous Centrelink Debt	Freecall™ 1800 138 193
TTY* upiti	Freecall™ 1800 810 586
Da razgovarate s nama na drugom jeziku osim engleskog	131 202
National Business Gateway	131 158
Povratne informacije i pritužbe	Freecall™ 1800 132 468
TTY* Customer Relations Line *TTY je samo za osobe koje su gluhe ili imaju oštećenje sluha ili govora. TTY telefon je potreban za korištenje ove usluge.	Freecall™ 1800 000 567
Department of Human Services Fraud Tip-off Line	131 524

Za više informacija

- idite na humanservices.gov.au i tražite 'owing money' za više informacija na engleskom
- idite na humanservices.gov.au/yourlanguage gdje možete čitati, slušati ili gledati informacije na vašem jeziku
- idite na humanservices.gov.au/forms za listu obrazaca na engleskom
- nazovite **131 202** kako biste razgovarali sa nama na vašem jeziku o isplatama i uslugama vladine agencije Centrelink
- nazovite Translating and Interpreting Service (TIS National) na broj **131 450** kako biste sa nama razgovarali na vašem jeziku o isplatama i uslugama za Medicare i Child Support

Napomena: pozivi brojeva sa vašeg kućnog telefona koji počinju sa '13' iz bilo kojeg mjesta u Australiji se naplaćuju prema fiksnim stopama. Te stope se mogu razlikovati od stopa za mjesni poziv i mogu biti različite za različite pružatelje telefonskih usluga. Pozivi brojeva koji počinju sa '1800' sa vašeg kućnog telefona su besplatni. Pozivi sa javnih govornica i mobitela mogu biti određeni prema vremenskom trajanju poziva i mogu biti naplaćeni prema višim stopama.

Odricanje od odgovornosti

Informacije sadržane u ovoj publikaciji su namijenjene samo kao vodič za isplate i usluge. Vaša je odgovornost da odlučite želite li se prijaviti za isplatu i za to podnijeti molbu, u skladu sa vašim specifičnim okolnostima.



Avoid a debt

What should I do if my circumstances change?

If you receive a Centrelink payment you need to tell us about your income and any changes in your circumstances. This is so we can make sure you get the correct payment amount and do not get overpaid.

Note: people who deliberately give false information also risk prosecution and a criminal record. The department verifies income with employers, and matches information with the Australian Taxation Office, the Department of Home Affairs and other government agencies and providers of employment services.

Income

Tell us:

- if you start or stop work
- the number of hours you work and if these hours change
- if the work is full-time, casual or part-time
- your earnings/income before tax and other deductions
- any income you get from outside of Australia, or
- your partner's earnings/income before tax (if you have a partner).

Self-employed

Tell us if:

- you are self-employed or involved in a business or company
- your business or company income changes from what you have previously advised us (usually known when you complete the annual income tax return)
- you are a beneficiary of a trust (including family trust), or
- there is an increase or decrease to your previous year's taxable income.

You need to provide ongoing Profit and Loss Statements every three months (or when otherwise advised by us) until you are able to provide a tax return.

Note: please keep all your payslips for your own reference and for our review and verification purposes.

If you are receiving a working age payment an additional 10% penalty, called Recovery Fee, may apply where you have been overpaid and you have not told us about your income or you have knowingly provided false or misleading information.

Changes in your circumstances

Tell us if:

- you change your address
- you get married, start to live in a marriage-like relationship, separate or reconcile



- there is a change in the amount of rent, board, or lodgings you pay
- you are leaving Australia temporarily, permanently or studying overseas
- children leave your care or come into your care
- your child care arrangements change
- your child earns income above the allowable limit (ask us what the limit is)
- you receive a lump sum payment
- you or your partner receive a payment for leave entitlements or a redundancy payment
- you receive income from any other source
- your assets change
- your caring arrangements change or cease (if you are paid by us as a carer), or
- your child stopped studying.

Other things you might need to know

Are you a student?

If you are a student, you need to tell us if you have:

- stopped studying
- changed the number of hours you are studying
- changed courses
- changed educational institutions, or
- changed your course details.

Although we obtain information from educational institutions, this may not happen immediately. If you decide in the semester break (either mid-year or end-of-year) not to return to your studies, you must tell us straight away and not wait until the start of the next semester.

If you stop studying full-time, you may still be eligible for some type of payment if you contact us straight away.

Do you receive Youth Allowance?

If you are paid Youth Allowance you need to tell us if you:

- leave home
- return home, or
- start living with one or both of your parents.

In addition, if you are paid subject to your parents' income—that is, you are not independent—you should also tell us if:

- your parents' income details change
- you have a brother or sister who leaves or returns home
- you are paid an away from home rate and you return home (even temporarily)
- your parent(s) separate, reconcile or become partnered
- one of your siblings start full time work
- you change the parent you are living with, or
- you receive a scholarship (excluding the Student Start-up Scholarship and the Relocation Scholarship) or any other payments relating to your studies.

Do you receive Family Tax Benefit?

Your family income estimate is used to work out how much family assistance you get, like Family Tax Benefit and Child Care Subsidy. It is important that you give us the most accurate family income estimate you can, so we can pay you the right amount of family assistance. Your estimate should reflect your family's financial circumstances for the whole financial year. The income estimate should include income from all sources. You also need to tell us if your family circumstances change, for example, you change address, your child leaves your care or care arrangements change, you become partnered or separate.

Note: you should tell us if you, or your partner, are not required to lodge a tax return.

When you need to notify us

You must tell us your income and your hours worked, in the fortnight in which you work (even if you have not been paid yet), if you usually:

- lodge a fortnightly Application for Payment form
- report fortnightly but without a form, or lodge a form every two, four, six, eight or 12 weeks.

If you only report when your circumstances change, you must do so within 14 days.

Paying back the money you owe

If you owe us money we can ask you to pay off your Centrelink debts at any time.

To help you pay off your debt faster, the Australian Taxation Office may send us your tax refund to pay your debt.

There are different ways you can repay the money you owe. Use the Money You Owe service to pay the amount owed in full, or to set up a payment arrangement.

Sign in to your **Centrelink online account** through **myGov** and select Money You Owe.

If you no longer receive a Centrelink payment but owe us money

It is still important to tell us when there's a change to your circumstances. If you move house and you still owe us money, you need to tell us your address within 14 days after you move.

If you no longer receive a payment and have a Centrelink debt you could be charged interest. We may also:

- stop you from travelling overseas;
- ask the Australian Taxation Office to give us your tax refund to repay the amount owed;
- ask your employer repay the amount you owe from your wage or salary;
- ask your bank or financial institution to repay the amount you owe from your account;
- ask an external collection agent to collect the amount you owe on our behalf;
- take legal action to enforce repayment of the money you owe.

If you have entered into a payment arrangement and you are making the payments as agreed, you will not be charged interest.

How to contact us

You can manage your details, report your income, view and print your letters, manage the repayments of the money you owe and check your payment details using our online accounts or mobile apps.

Get help with registering and using your online account at humanservices.gov.au/onlineguides

To submit most documents through a Centrelink online account or our mobile apps, go to humanservices.gov.au/submitdocumentsonline

To use our mobile apps, register your online accounts and then download an Express Plus mobile app from the App Store or Google Play™*.

Access your Centrelink, Medicare and Child Support online accounts through myGov. myGov is a fast simple way to use government services online with one username, one password and in one secure location. Create an account at my.gov.au

For more information in English go to humanservices.gov.au or call the relevant number below:

Youth and Students	132 490
Australian Apprentices	133 633
ABSTUDY	Freecall™ 1800 132 317
Indigenous Call Centre	Freecall™ 1800 136 380
Employment Services	132 850
Older Australians	132 300
Disability, Sickness and Carers	132 717
Families and Parents	136 150
Centrelink Debt	Freecall™ 1800 076 072
Indigenous Centrelink Debt	Freecall™ 1800 138 193
TTY* enquiries	Freecall™ 1800 810 586
To speak to us in languages other than English	131 202
National Business Gateway	131 158
Feedback and complaints	Freecall™ 1800 132 468
TTY* Customer Relations Line *TTY is only for people who are deaf or have a hearing or speech impairment. A TTY phone is required to use this service.	Freecall™ 1800 000 567
Department of Human Services Fraud Tip-off Line	131 524

For more information

- go to humanservices.gov.au and search 'owing money' for more information in English

- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- go to humanservices.gov.au/forms for a list of our forms in English
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application, with regard to your particular circumstances.